

Uso de la Lengua Francesa Escrita

Código: 103319
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OB	1	2
2502533 Estudios Franceses	FB	1	2

La metodología docente y la evaluación propuestas en la guía pueden experimentar alguna modificación en función de las restricciones a la presencialidad que impongan las autoridades sanitarias.

Contacto

Nombre: Maria del Mar García López
Correo electrónico: MariaMar.Garcia@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: (fre)
Algún grupo íntegramente en inglés: No
Algún grupo íntegramente en catalán: No
Algún grupo íntegramente en español: No

Prerequisitos

El alumnado debe ser capaz de leer y comprender textos básicos en francés.

Objetivos y contextualización

La asignatura *Ús de la llengua francesa escrita* ofrece al alumnado una formación en lengua francesa que le permita desarrollar sus competencias tanto en comprensión como en expresión escrita.

Trabajaremos con textos de tipo y contenido muy diversos.

- Al acabar el curso con éxito, el alumnado será capaz de:
- Buscar, seleccionar, interpretar y transmitir las ideas e informaciones en textos en lengua francesa.-Producir textos breves en lengua francesa de forma pautada.

Competencias

- Estudios de Inglés y Francés
- Aplicar las técnicas de expresión oral y escrita en lengua francesa correspondientes a diferentes niveles de competencia.
 - Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
 - Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.

Estudios Franceses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Expresar oralmente y por escrito sus ideas en lengua francesa con precisión y claridad (Nivel A2).
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.

Resultados de aprendizaje

1. Analizar y utilizar las técnicas de expresión escrita en lengua francesa.
2. Analizar y utilizar las técnicas de expresión oral en lengua francesa.
3. Distinguir, analizar e utilizar los distintos recursos lingüísticos adaptados a la tipología y al contexto de la producción oral y escrita en lengua francesa (Nivel A2).
4. Efectuar predicciones e inferencias sobre el contenido de documentos escritos y orales en lengua francesa (Nivel A2).
5. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los textos formales y científicos.
6. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
7. Interpretar el contenido de discursos orales en lengua francesa de distinta índole.
8. Interpretar el contenido de textos escritos en lengua francesa de distinta índole.
9. Organizar el contenido de un texto y de un discurso escrito u oral y variar el estilo y el léxico en función del contexto y de la situación de comunicación (Nivel A2).
10. Producir discursos orales en lengua francesa adecuados a distintas situaciones de comunicación.
11. Producir textos escritos en lengua francesa adecuados a distintas situaciones de comunicación.
12. Pronunciar correctamente en lengua francesa.
13. Resolver problemas de manera autónoma.
14. Trabajar en equipo respetando las diversas opiniones.
15. Utilizar estrategias que faciliten la expresión oral en lengua francesa (Nivel A2).
16. Utilizar estrategias que faciliten la lectura y la comprensión en lengua francesa (Nivel A2).

Contenido

1. Lectura

1. Los diferentes tipos de lectura
2. Los componentes i la estructura del texto

2.1. Elementos paratextuales y visuales

2.2. Elements textuales

2. Escritura

1. Tipología básica de textos escritos
2. Etapas de la producción de un texto escrito
 - 2.1. Planificación y búsqueda documental

2.2. Organización y estructuración de la información

2.3. Redacción

2.4. Revisión colaborativa

3. Ejercicios de (re)escritura

Metodología

- La asignatura *Usos de la llengua francesa escrita* es fundamentalmente práctica.
- Nos basamos en la metodología de resolución de problemas.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases prácticas	35	1,4	1, 3, 5, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16
Clases teóricas	13,6	0,54	1, 3, 5, 4, 6, 8, 9
Tipo: Supervisadas			
Actividades de escritura	25	1	1, 3, 5, 4, 6, 8, 9, 11, 13, 16
Tipo: Autónomas			
Ejercicios de comprensión lectora	35	1,4	1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 16
Estudio personal	25	1	1, 3, 4, 6, 7, 8

Evaluación

Observaciones

- La información anterior sobre evaluación y actividades de evaluación es simplemente una guía. El profesor proporcionará información completa al comenzar el curso.
- La evaluación es continua. Los plazos de las tareas se indicarán el primer día de clase.

Revisión

- Cuando se publiquen las calificaciones finales, antes de su registro en el expediente académico, el/la docente comunicará por escrito una fecha y hora de revisión.
- La revisión de las diversas actividades de evaluación se acordará entre docente y estudiante.

Recuperación

- Podrán acceder a la recuperación de actividades no realizadas o suspendidas las personas que hayan entregado un conjunto de evidencias cuyo peso equivalga a un mínimo del 66,6% (dos tercios) de la nota final de la asignatura y que hayan obtenido una nota media ponderada de al menos 3,5.
- En ningún caso se podrá recuperar una actividad de evaluación que represente el 100% de la nota final.
- El/la docente informará por escrito al alumnado sobre el procedimiento a seguir en la publicación de las notas finales antes de su registro en el expediente académico.
- El/la docente puede establecer una tarea por actividad de evaluación fallida operada o una sola tarea para cubrir un número de tales actividades.

Consideración de "no evaluable"

- Se asignará un "no evaluable" en el acta cuando las evidencias de aprendizaje entregadas tengan un peso inferior al 66,6% de la calificación total de la asignatura.

Irregularidades en las actividades de evaluación

- En caso de irregularidad (plagio, copia, suplantación de identidad, etc.) en una actividad de evaluación, la calificación de la misma será 0.
- En caso de que se produzcan irregularidades en diversas actividades de evaluación, la calificación final de la asignatura será 0.
- Se excluyen de la recuperación las actividades de evaluación en las que se hayan producido irregularidades.

Plagio

- El plagio total o parcial de cualquiera de las actividades de evaluación conllevará automáticamente un "suspenso" (es decir, cero).
- El plagio es copiar de fuentes no identificadas y presentar el trabajo como si fuera original (esto incluye copiar frases o fragmentos de Internet y agregarlos sin modificación a un texto que se presenta como propio).

- El plagio es una falta académica grave. Es fundamental respetar la propiedad intelectual de los demás, identificar los usos de las fuentes y asumir la responsabilidad de la originalidad y autenticidad del trabajo presentado.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Entrega de pruebas/actividades prácticas	40%	8	0,32	1, 2, 3, 5, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 16
Prueba escrita	20%	2	0,08	1, 2, 3, 5, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 16
Trabajo realizado en los seminarios	40%	6,4	0,26	1, 2, 3, 5, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

Bibliografía

Bibliographie de base

Collectif. *Dictionnaire d'orthographe et de difficultés du français*. Paris: Le Robert, 2011.

Grevisse et al. *Le petit Grevisse*. Louvain-la-Neuve: De Boeck-Duculot, 2009.

Rey, A. et al. *Le petit Robert : dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*. Paris: Le Robert, 2020.

Riegel, M. et al. *Grammaire méthodique du français*. Paris: PUF, éd. de 2018.

Sergent, M.-A. et al. *Bescherelle. Rédiger et communiquer efficacement*. Paris: Hatier, 2021.

Sitographie

<http://www.leconjugueur.com/>

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

Software

Open Office, Word.